

# EDITOR HFe 401 – HFe 801 „Made in Germany“

## Digitale Hochfrequenz-Röntgeneratoren für Standard-Aufnahmearbeitsplätze und Digitale Radiographie

## Digitale Hochfrequenz-Röntgeneratoren für Durchleuchtung

### Hohe Wirtschaftlichkeit

Röntgeneratoren für höchste Ansprüche

- Routinediagnostik
- Tomographie
- Serien-Aufnahmetechnik
- Digitale Aufnahmetechnik
- Digitale Spot-Film-Technik

### Zukunftssichere Investition

Hochentwickelte Elektronik und modernste Konvertertechnik:

- Multi-Mikroprozessor-Technik
- Mikroprozessorgesteuerter digitaler Belichtungsautomat
- Programmierbare Aufnahmetechnik
- Pulsation 100 kHz
- Modulbauweise
- Datenschnittstelle-RS232C
- optimale Röhrenschutzautomatik

### Optimaler Ausbau

Durch anwendungsspezifische Optionen:

- Erweiterung für zweiten Röntgenstrahler
- Drehanoden-Anlaufgerät für Schnellläuferöhren
- Flächendosisprodukt-Messsystem
- Flächendosisprodukt-Drucker
- Fernbedienung für Organautomatik

### Maximaler Bedienungskomfort

Organprogrammierte Aufnahmetechnik erspart Zeit und reduziert Fehlbelichtungen.

- **0-Punkt Technik:** Organautomatik mit oder ohne fallende Last
- **1-Punkt Technik:** Röhrenspannung ist frei wählbar, fallende Last, mit Belichtungsautomatik
- **2-Punkt Technik:** Röhrenspannung und mAs-Produkt sind frei wählbar, mit oder ohne Belichtungsautomatik
- **3-Punkt Technik:** Röhrenspannung, Röhrenstrom und Schaltzeit sind frei wählbar, mit oder ohne Belichtungsautomatik

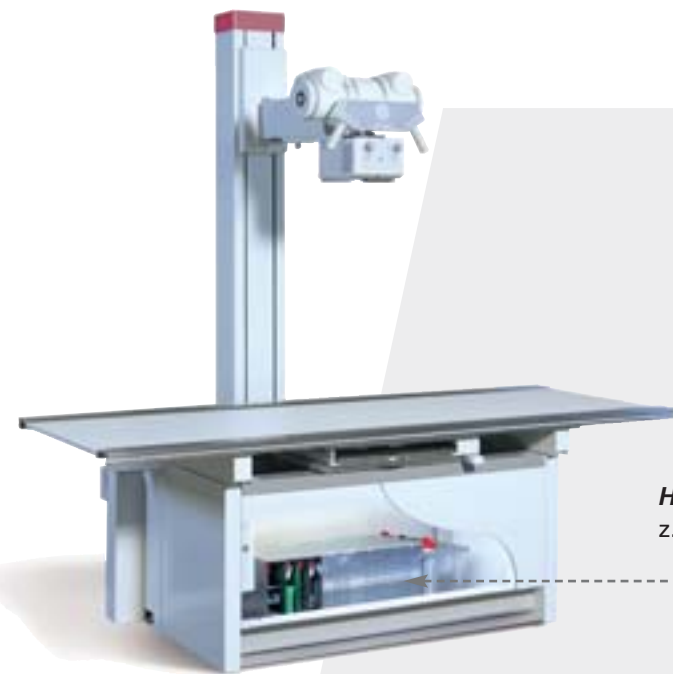
### Spezielle Techniken

Spitzenergebnisse mit optimalem Bedienungskomfort für folgende Anwendungen:

- Routinediagnostik
- Tomographie
- Bildverstärker-Fernsehtechnik
- Gepulste Durchleuchtung
- Digitale Aufnahmetechnik
- Digitale Spot-Film-Technik
- Digitale Subtraktions-Angiographie

### Generator-Maße

	Höhe	Breite	Tiefe
(A) HFe 401 – HFe 601	30 cm	90 cm	43 cm
(B) HFe 401 – HFe 601	70 cm	53 cm	45 cm
(C) HFe 401 – HFe 801	97 cm	55 cm	49 cm
(D) HFe 401 – HFe 801	97 cm	55 cm	49 cm



HFe 401 – HFe 601  
z. B. in Kombination mit dem Bucky Tisch



Pulsation 100 kHz

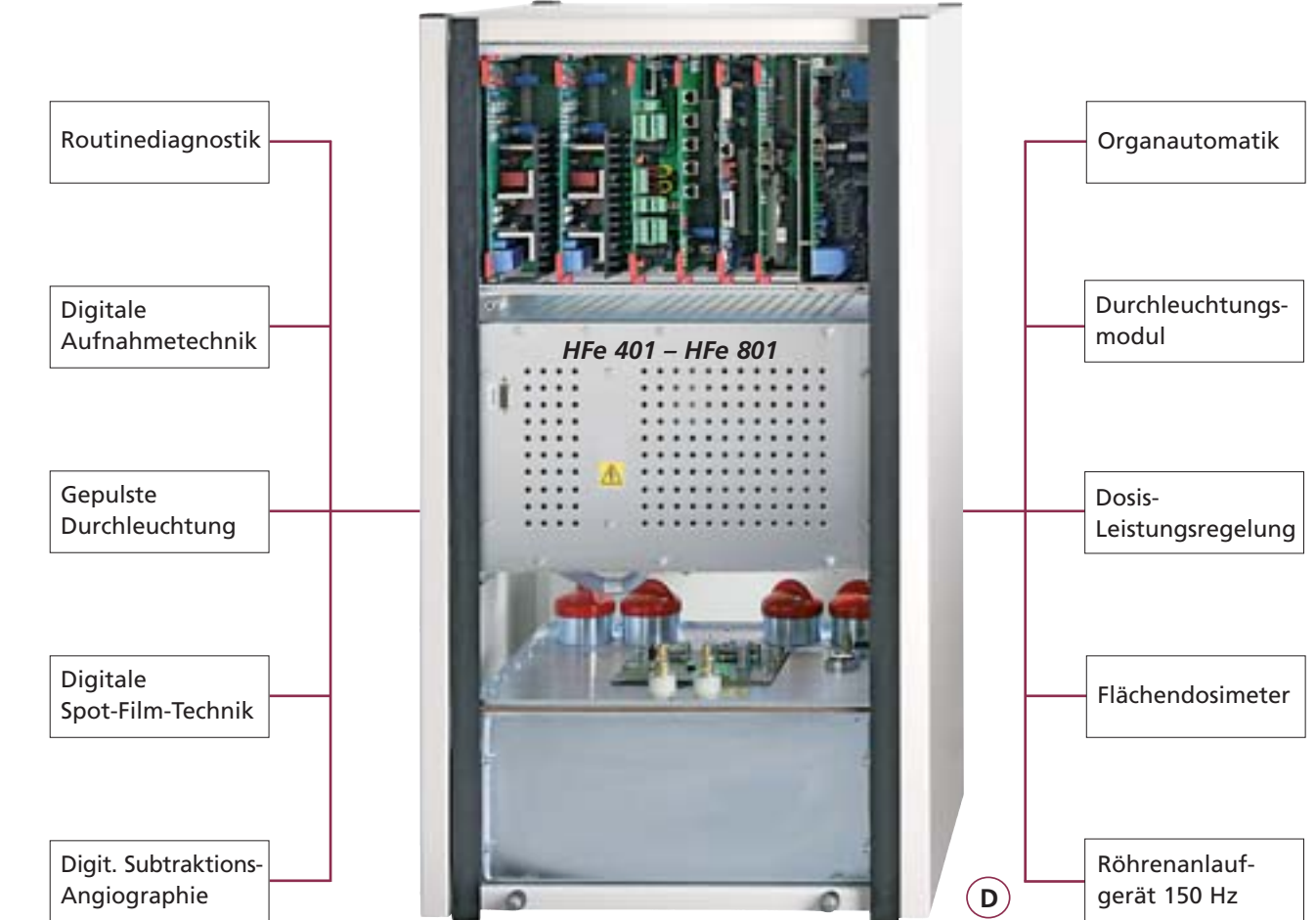
Belichtungsautomatik



Flächendosismesser



Organautomatik



Routinediagnostik

Digitale Aufnahmetechnik

Gepulste Durchleuchtung

Digitale Spot-Film-Technik

Digit. Subtraktions-Angiographie

Organautomatik

Durchleuchtungsmodul

Dosisleistungsregelung

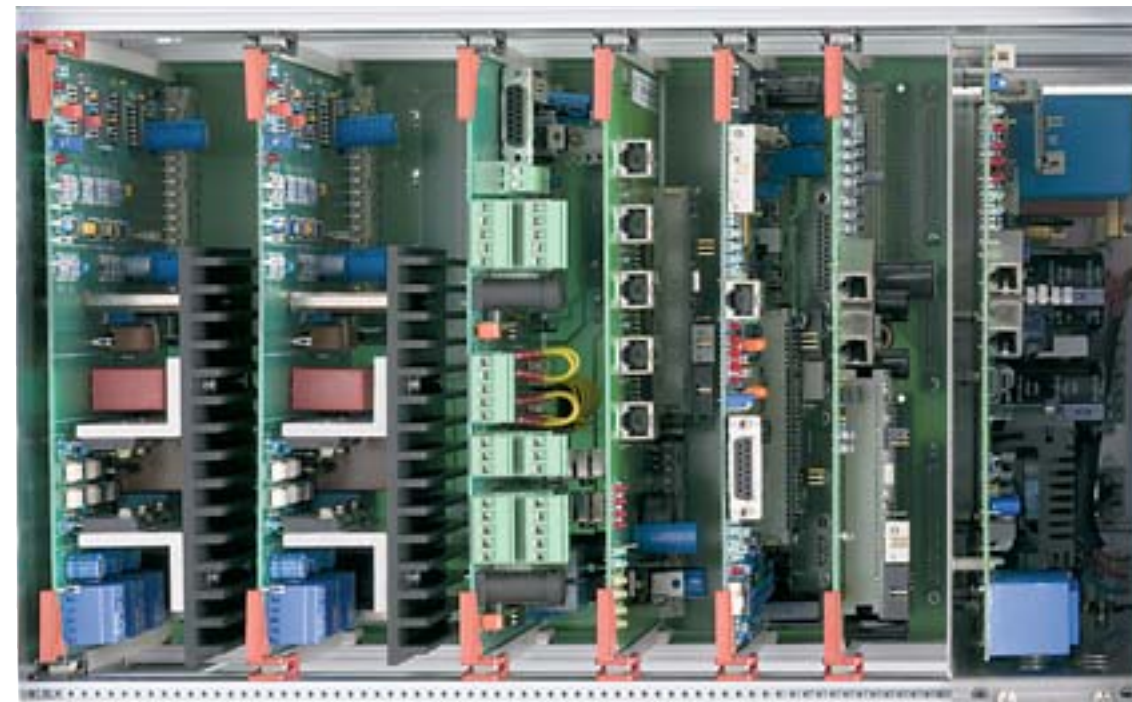
Flächendosismesser

Röhrenanlaufgerät 150 Hz

# EDITOR HFe 401 – HFe 801 „Made in Germany“

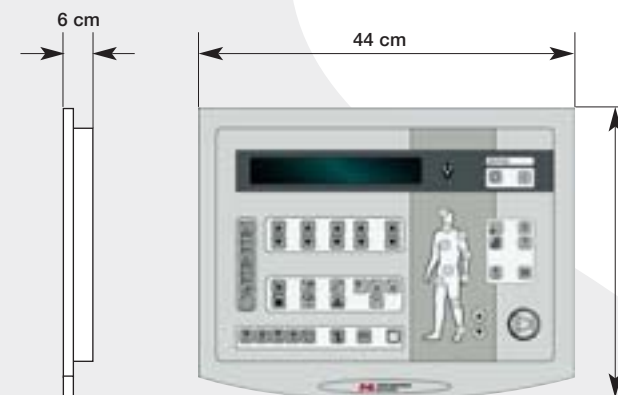
## Technische Daten

Generatorreihe Editor HFe 401 - HFe 801				
Generator	EDITOR HFe 401	EDITOR HFe 501	EDITOR HFe 601	EDITOR HFe 801
Ausgangsleistung	40 kW	50 kW	65 kW	80 kW
mA/kW bei				
60 kV	500 / 30	630 / 38	800 / 48	800 / 48
80 kV	500 / 40	630 / 50	800 / 64	800 / 64
100 kV	400 / 40	500 / 50	650 / 65	800 / 80
125 kV	320 / 40	400 / 50	520 / 65	640 / 80
150 kV	266 / 40	330 / 50	430 / 65	530 / 80
Kontinuierlich „fallende Last“	Ja	Ja	Ja	Ja
kV Bereich bei Aufnahme in Schritten von oder in	40-150 kV 1 kV 27 Stufen	40-150 kV 1 kV 27 Stufen	40-150 kV 1 kV 27 Stufen	40-150 kV 1 kV 27 Stufen
Pulsation der Hochspannung	100 kHz	100 kHz	100 kHz	100 kHz
mA Bereich Aufnahme in	10-500 mA 18 Stufen	10-650 mA 19 Stufen	10-800 mA 20 Stufen	10-800 mA 20 Stufen
ms Bereich Aufnahme in	1-6300 ms 38 Stufen	1-6300 ms 38 Stufen	1-6300 ms 38 Stufen	1-6300 ms 38 Stufen
mAs Bereich in	0,5-600 mAs 32 Stufen	0,5-600 mAs 32 Stufen	0,5-600 mAs 32 Stufen	0,5-600 mAs 32 Stufen
mAs Bereich (optional) in	0,5-1000 mAs 34 Stufen	0,5-1000 mAs 34 Stufen	0,5-1000 mAs 34 Stufen	0,5-1000 mAs 34 Stufen
kV Bereich bei Durchleuchtung in Schritten von	40-125 kV 1 kV	40-125 kV 1 kV	40-125 kV 1 kV	40-125 kV 1 kV
mA Bereich Durchleuchtung (Hochstromdurchleuchtung) (Gepulste Durchleuchtung)	0,5-5,0 mA (2-10 mA) (10-200 mA)	0,5-5,0 mA (2-10 mA) (10-200 mA)	0,5-5,0 mA (2-10 mA) (10-200 mA)	0,5-5,0 mA (2-10 mA) (10-200 mA)
Autom. Dosisleistungsregelung	Ja	Ja	Ja	Ja
Maximale Bildfolge (Pulse pro Sekunde)	50	50	50	50
Belichtungsautomatik	Optional	Optional	Optional	Optional
Flächendosisprodukt- Messsystem	Optional	Optional	Optional	Optional
Drucker und PC-Interface	RS232	RS232	RS232	RS232
Netzspannung, Netzfrequenz, Netzanschluss	400 V AC 50/60 Hz 3PH+N	400 V AC 50/60 Hz 3PH+N	400 V AC 50/60 Hz 3PH+N	400 V AC 50/60 Hz 3PH+N
Netzwidestand pro Phase	0,3 Ω	0,3 Ω	0,2 Ω	0,12 Ω
Absicherung	35 A träge	35 A träge	50 A träge	50 A träge
Nenn-Anschlusswert	24 kVA	24 kVA	35 kVA	44 kVA



### Montage und Service

Zur schnellen und kostengünstigen Wartung sind alle Bauelemente auf Steckplatinen im Elektronikschrank untergebracht.



**K RÖNTGENWERK BOCHUM** – ist nach EN ISO 9001:2000 und DIN EN ISO 13485:2003 zertifiziert.  
Der Generator mit CE-1275 Kennzeichnung erfüllt die Richtlinie 93/42/EWG.

Änderungen der Konstruktion und der technischen Daten sind ohne Vorankündigung im Dienste des technischen Fortschritts möglich. Alle Rechte vorbehalten. Wiedergabe in jeder Form – auch auszugsweise – bedarf der vorhergehenden Zustimmung von K&S Röntgenwerk Bochum GmbH & Co. KG.



## EDITOR Hochfrequenzgeneratoren HFe 401 – HFe 801